

**Zeitschrift:** Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

**Herausgeber:** Staatskanzlei des Kantons Bern

**Band:** - (1993)

**Heft:** [2]: Rapport de gestion : rapport

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières

|           |                                                                              |    |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>A.</b> | <b>Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions</b>             |    |
| 1.        | <b>Le Conseil-exécutif en tant qu'autorité collégiale</b>                    | 3  |
| 1.1       | Les priorités de l'activité du Conseil-exécutif                              | 3  |
| 1.1.1     | Fondements de l'organisation de l'Etat                                       | 3  |
| 1.1.2     | Ordre et sécurité publics                                                    | 3  |
| 1.1.3     | Formation, culture et loisirs                                                | 3  |
| 1.1.4     | Santé, politique sociale                                                     | 4  |
| 1.1.5     | Organisation du territoire, environnement, infrastructure, énergie           | 4  |
| 1.1.6     | Economie                                                                     | 4  |
| 1.1.7     | Finances                                                                     | 4  |
| 1.2       | Les relations extérieures du canton                                          | 4  |
| 1.2.1     | Relations avec la Confédération                                              | 4  |
| 1.2.2     | Relations avec d'autres cantons                                              | 5  |
| 1.2.3     | Relations avec les communes                                                  | 5  |
| 1.3       | Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs   | 5  |
| 2.        | <b>Chancellerie d'Etat</b>                                                   | 7  |
| 2.1       | Les priorités de l'exercice                                                  | 7  |
| 2.2       | Rapport des offices                                                          | 7  |
| 2.2.1     | Office des services centraux                                                 | 7  |
| 2.2.2     | Office des services linguistiques                                            | 8  |
| 2.2.3     | Archives de l'Etat                                                           | 8  |
| 2.2.4     | Office d'information et de relations publiques                               | 9  |
| 2.2.5     | Secrétariat du parlement                                                     | 9  |
| 2.2.6     | Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme (BEFH)                | 9  |
| 2.3       | Ressources humaines                                                          | 10 |
| 2.3.1     | Vue d'ensemble                                                               | 10 |
| 2.3.2     | Changements dans le personnel d'encadrement                                  | 10 |
| 2.3.3     | Formation                                                                    | 10 |
| 2.4       | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature                     | 10 |
| 2.5       | Programme législatif (aperçu)                                                | 11 |
| 2.6       | Projets informatiques (aperçu)                                               | 11 |
| 2.7       | Autres projets importants (aperçu)                                           | 11 |
| 2.8       | Interventions parlementaires (motions et postulats)                          | 11 |
| 2.8.1     | Classement de motions et de postulats                                        | 11 |
| 2.8.2     | Exécution de motions et de postulats adoptés                                 | 12 |
| 2.9       | Initiatives populaires – état de traitement (aperçu)                         | 13 |
| 3.        | <b>Direction de l'économie publique</b>                                      | 15 |
| 3.1       | Les priorités de l'exercice                                                  | 15 |
| 3.2       | Rapports des offices                                                         | 15 |
| 3.2.1     | Secrétariat général                                                          | 15 |
| 3.2.2     | Bureau de coordination des questions liées à l'intégration européenne        | 16 |
| 3.2.3     | Office de l'agriculture                                                      | 16 |
| 3.2.4     | Office des forêts et de la nature                                            | 18 |
| 3.2.5     | Office du développement économique                                           | 20 |
| 3.2.6     | Office de l'industrie, des arts et métiers et du travail                     | 21 |
| 3.3       | Ressources humaines                                                          | 21 |
| 3.3.1     | Vue d'ensemble                                                               | 21 |
| 3.3.2     | Changements dans le personnel d'encadrement                                  | 22 |
| 3.3.3     | Remarques                                                                    | 22 |
| 3.4       | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi)            | 22 |
| 3.5       | Programme législatif (aperçu)                                                | 22 |
| 3.6       | Projets informatiques                                                        | 22 |
| 3.7       | Autres projets importants                                                    | 23 |
| 3.8       | Interventions parlementaires (motions et postulats)                          | 23 |
| 3.8.1     | Classement des motions et postulats                                          | 23 |
| 3.8.2     | Réalisation des motions et postulats acceptés                                | 24 |
| 3.8.3     | Autres interventions                                                         | 26 |
| 4.        | <b>Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale</b>            | 27 |
| 4.1       | Les priorités de l'exercice                                                  | 27 |
| 4.2       | Rapports des offices                                                         | 27 |
| 4.2.1     | Secrétariat général                                                          | 27 |
| 4.2.2     | Office du médecin cantonal                                                   | 28 |
| 4.2.3     | Office du pharmacien cantonal                                                | 28 |
| 4.2.4     | Laboratoire cantonal                                                         | 29 |
| 4.2.5     | Office de prévoyance sociale                                                 | 29 |
| 4.2.6     | Office juridique                                                             | 30 |
| 4.2.7     | Office de planification, de construction et de formation professionnelle     | 30 |
| 4.2.8     | Office de gestion financière et d'économie d'entreprise                      | 31 |
| 4.2.9     | Office d'évaluation scientifique                                             | 32 |
| 4.3       | Ressources humaines                                                          | 32 |
| 4.3.1     | Vue d'ensemble                                                               | 32 |
| 4.3.2     | Changement dans le personnel d'encadrement                                   | 33 |
| 4.4       | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi)            | 33 |
| 4.5       | Programme législatif (aperçu)                                                | 33 |
| 4.6       | Projets informatiques (aperçu)                                               | 34 |
| 4.7       | Autres projets importants (aperçu)                                           | 34 |
| 4.8       | Interventions parlementaires (motions et postulats)                          | 34 |
| 4.8.1     | Classement des motions et postulats                                          | 34 |
| 4.8.2     | Motions et postulats acceptés, mais non encore réalisés                      | 35 |
| 5.        | <b>Direction de la justice</b>                                               | 37 |
| 5.1       | Les priorités de l'exercice                                                  | 37 |
| 5.2       | Rapports des offices                                                         | 37 |
| 5.2.1     | Secrétariat général                                                          | 37 |
| 5.2.2     | Inspectorat                                                                  | 38 |
| 5.2.3     | Office des mineurs                                                           | 39 |
| 5.2.4     | Office de la prévoyance professionnelle et de la surveillance des fondations | 40 |
| 5.2.5     | Office des assurances                                                        | 41 |
| 5.3       | Ressources humaines                                                          | 42 |

|       |                                                                    |    |        |                                                                                               |    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|----|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 5.3.1 | Vue d'ensemble                                                     | 42 | 8.     | <b>Direction de l'instruction publique</b>                                                    | 67 |
| 5.3.2 | Changements dans le personnel d'encadrement                        | 42 | 8.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 67 |
| 5.3.3 | Formation                                                          | 42 | 8.2    | Rapports des offices                                                                          | 67 |
| 5.4   | Programme législatif (aperçu)                                      | 42 | 8.2.1  | Secrétariat général                                                                           | 67 |
| 5.5   | Projets informatiques (aperçu)                                     | 43 | 8.2.2  | Office de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire | 68 |
| 5.6   | Autres projets importants (aperçu)                                 | 43 | 8.2.3  | Office de la formation professionnelle                                                        | 68 |
| 5.7   | Interventions parlementaires (motions et postulats)                | 43 | 8.2.4  | Office de l'Université                                                                        | 69 |
| 5.7.1 | Classement des motions et postulats                                | 43 | 8.2.5  | Office de la formation des enseignants et des adultes                                         | 69 |
| 5.7.2 | Motions et postulats adoptés mais encore en suspens                | 44 | 8.2.6  | Office de recherche pédagogique                                                               | 70 |
|       |                                                                    |    | 8.2.7  | Office de la culture                                                                          | 70 |
|       |                                                                    |    | 8.2.8  | Office du sport                                                                               | 71 |
| 6.    | <b>Direction de la police et des affaires militaires</b>           | 47 | 8.2.9  | Office des finances et de l'administration                                                    | 71 |
| 6.1   | Les priorités de l'exercice                                        | 47 | 8.3    | Ressources humaines                                                                           | 72 |
| 6.2   | Rapport des offices                                                | 47 | 8.3.1  | Vue d'ensemble                                                                                | 72 |
| 6.2.1 | Secrétariat général                                                | 47 | 8.3.2  | Changements dans le personnel d'encadrement                                                   | 72 |
| 6.2.2 | Bureau central des secours en cas de catastrophe et de la défense  | 48 | 8.4    | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature                                      | 72 |
| 6.2.3 | Police cantonale                                                   | 48 | 8.5    | Programme législatif (aperçu)                                                                 | 72 |
| 6.2.4 | Office de la circulation routière et de la navigation              | 49 | 8.6    | Projets informatiques                                                                         | 73 |
| 6.2.5 | Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement     | 50 | 8.7    | Interventions parlementaires                                                                  | 73 |
| 6.2.6 | Office de l'administration de la police                            | 50 | 8.7.1  | Classement des motions et postulats                                                           | 73 |
| 6.2.7 | Office de l'administration et des exploitations militaires         | 51 | 8.7.2  | Réalisation des motions et postulats acceptés                                                 | 74 |
| 6.2.8 | Office de la protection civile                                     | 51 |        |                                                                                               |    |
| 6.3   | Ressources humaines                                                | 52 | 9.     | <b>Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie</b>                          | 77 |
| 6.3.1 | Vue d'ensemble                                                     | 52 | 9.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 77 |
| 6.3.2 | Changements dans le personnel d'encadrement                        | 52 | 9.2    | Rapports des offices                                                                          | 77 |
| 6.4   | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 1990–1994 | 52 | 9.2.1  | Secrétariat général                                                                           | 77 |
| 6.5   | Programme législatif (aperçu)                                      | 52 | 9.2.2  | Office juridique                                                                              | 77 |
| 6.6   | Projets informatiques                                              | 53 | 9.2.3  | Office de coordination pour la protection de l'environnement                                  | 77 |
| 6.7   | Autres projets importants                                          | 53 | 9.2.4  | Office du cadastre                                                                            | 78 |
| 6.8   | Interventions parlementaires (motions et postulats)                | 53 | 9.2.5  | Office de la protection des eaux et de la gestion des déchets                                 | 78 |
| 6.8.1 | Classement de motions et postulats                                 | 53 | 9.2.6  | Office de l'économie hydraulique et énergétique                                               | 79 |
| 6.8.2 | Réalisation de motions et de postulats adoptés                     | 54 | 9.2.7  | Office des ponts et chaussées                                                                 | 79 |
|       |                                                                    |    | 9.2.8  | Office des transports publics                                                                 | 80 |
|       |                                                                    |    | 9.2.9  | Office des bâtiments                                                                          | 81 |
|       |                                                                    |    | 9.2.10 | Office de gestion et d'organisation administratives                                           | 81 |
|       |                                                                    |    | 9.2.11 | Office de l'aménagement du territoire                                                         | 81 |
| 7.    | <b>Direction des finances</b>                                      | 57 | 9.3    | Ressources humaines                                                                           | 82 |
| 7.1   | Les priorités de l'exercice                                        | 57 | 9.3.1  | Vue d'ensemble                                                                                | 82 |
| 7.2   | Rapports des offices                                               | 58 | 9.3.2  | Changements dans le personnel d'encadrement                                                   | 83 |
| 7.2.1 | Secrétariat général                                                | 58 | 9.3.3  | Formation                                                                                     | 83 |
| 7.2.2 | Administration des finances                                        | 58 | 9.3.4  | Remarques                                                                                     | 83 |
| 7.2.3 | Intendance cantonale des impôts                                    | 59 | 9.4    | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi)                             | 83 |
| 7.2.4 | Office du personnel                                                | 60 | 9.5    | Programme législatif (aperçu)                                                                 | 83 |
| 7.2.5 | Office d'organisation                                              | 61 | 9.6    | Projets informatiques (aperçu)                                                                | 84 |
| 7.2.6 | Administration des domaines                                        | 62 | 9.7    | Autres projets importants (aperçu)                                                            | 84 |
| 7.3   | Ressources humaines                                                | 62 | 9.8    | Interventions parlementaires (motions et postulats)                                           | 84 |
| 7.3.1 | Vue d'ensemble                                                     | 62 | 9.8.1  | Classement de motions et postulats réalisés                                                   | 84 |
| 7.3.2 | Changements dans le personnel d'encadrement                        | 62 | 9.8.2  | Motions et postulats acceptés mais pas encore réalisés                                        | 85 |
| 7.4   | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature           | 62 |        |                                                                                               |    |
| 7.5   | Programme législatif (aperçu)                                      | 63 | 10.    | <b>Direction des affaires communales</b>                                                      | 87 |
| 7.6   | Projets informatiques                                              | 63 | 10.1   | Les priorités de l'exercice                                                                   | 87 |
| 7.7   | Autres projets importants (aperçu)                                 | 64 | 10.2   | Rapports des services                                                                         | 87 |
| 7.8   | Interventions parlementaires (motions et postulats)                | 64 | 10.2.1 | Secrétariat général                                                                           | 87 |
| 7.8.1 | Classement de motions et postulats                                 | 64 |        |                                                                                               |    |
| 7.8.2 | Réalisation de motions et de postulats adoptés                     | 64 |        |                                                                                               |    |

|        |                                                                  |     |        |                                                                                               |     |
|--------|------------------------------------------------------------------|-----|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10.2.2 | Service juridique                                                | 88  | 1.2.8  | Chambres pénales                                                                              | 100 |
| 10.2.3 | Inspection                                                       | 88  | 1.2.9  | Cour de cassation                                                                             | 100 |
| 10.3   | Ressources humaines                                              | 90  | 1.2.10 | Chambre disciplinaire                                                                         | 100 |
| 10.3.1 | Vue d'ensemble                                                   | 90  | 1.3    | Commission cantonale de recours en matière de privation de liberté à des fins d'assistance    | 100 |
| 10.3.2 | Changements dans le personnel d'encadrement                      | 90  | 1.4    | Chambre des avocats                                                                           | 101 |
| 10.3.3 | Remarques                                                        | 90  | 1.5    | Examens d'avocat                                                                              | 101 |
| 10.4   | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature         | 90  | 1.6    | Rapport du procureur général                                                                  | 101 |
| 10.5   | Programme législatif (aperçu)                                    | 90  | 1.7    | Rapport des procureurs des mineurs                                                            | 102 |
| 10.6   | Projets informatiques                                            | 90  | 1.8    | Ressources humaines                                                                           | 102 |
| 10.7   | Autres projets importants                                        | 90  | 1.9    | Projets informatiques                                                                         | 102 |
| 10.8   | Interventions parlementaires                                     | 90  | 1.10   | Autres projets importants                                                                     | 103 |
| 10.8.1 | Classement de motions et de postulats                            | 90  |        |                                                                                               |     |
| 10.8.2 | Motions et postulats adoptés et encore en suspens                | 90  | 2.     | <b>Tribunal administratif</b>                                                                 | 105 |
| 10.8.3 | Motions et postulats bénéficiant d'une prolongation de délai     | 90  | 2.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 105 |
| 10.8.4 | Motions et postulats dont le délai de réalisation est échu       | 91  | 2.2    | Rapports des cours                                                                            | 105 |
|        |                                                                  |     | 2.2.1  | Cour de droit administratif                                                                   | 105 |
|        |                                                                  |     | 2.2.2  | Cour des assurances sociales                                                                  | 105 |
| 11.    | <b>Direction des cultes</b>                                      | 93  | 2.2.3  | Cour des affaires de langue française                                                         | 106 |
| 11.1   | Les priorités de l'exercice                                      | 93  | 2.3    | Ressources humaines                                                                           | 107 |
| 11.2   | Rapport des offices et des Eglises nationales                    | 93  | 2.4    | Projets informatiques (aperçu)                                                                | 107 |
| 11.2.1 | Secrétariat général                                              | 93  | 2.5    | Autres projets importants                                                                     | 107 |
| 11.2.2 | Eglise réformée évangélique                                      | 93  |        |                                                                                               |     |
| 11.2.3 | Eglise catholique romaine                                        | 93  | 3.     | <b>Commission des recours en matière fiscale</b>                                              | 109 |
| 11.2.4 | Eglise catholique chrétienne                                     | 94  | 3.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 109 |
| 11.3   | Ressources humaines                                              | 94  | 3.2    | Ressources humaines                                                                           | 109 |
| 11.3.1 | Vue d'ensemble                                                   | 94  |        |                                                                                               |     |
| 11.3.2 | Occupation des postes soumis à l'obligation de gestion           | 94  | 4.     | <b>Commission de recours en matière de mesures à l'égard des conducteurs de véhicules</b>     | 111 |
| 11.3.3 | Occupation des postes non soumis à l'obligation de gestion       | 94  | 4.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 111 |
| 11.3.4 | Remarques particulières                                          | 94  | 4.2    | Ressources humaines                                                                           | 111 |
| 11.4   | Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature         | 94  |        |                                                                                               |     |
| 11.5   | Programmes législatif (aperçu)                                   | 94  | C.     | <b>Rapports spéciaux</b>                                                                      |     |
| 11.6   | Interventions parlementaires (motions et postulats)              | 94  | 1.     | <b>Rapport d'activité du Secrétariat du parlement et du Service parlementaire de révision</b> | 115 |
| 11.6.1 | Classement de motions et de postulats                            | 94  | 1.1    | Secrétariat du parlement                                                                      | 115 |
| 11.6.2 | Exécution de motions et de postulats adoptés                     | 94  | 1.1.1  | Les priorités de l'exercice                                                                   | 115 |
| 11.6.3 | Motions et postulats dont la prolongation de délai est échue     | 94  | 1.1.2  | Secrétariat des commissions                                                                   | 115 |
|        |                                                                  |     | 1.1.3  | Conseil, information et documentation                                                         | 116 |
|        |                                                                  |     | 1.1.4  | Initiatives parlementaires                                                                    | 116 |
|        |                                                                  |     | 1.2    | Service parlementaire de révision                                                             | 117 |
|        |                                                                  |     | 2.     | <b>Rapport d'activité du Contrôle des finances</b>                                            | 119 |
| B.     | <b>Rapports de gestion des autorités judiciaires</b>             |     | 2.1    | Les priorités de l'exercice                                                                   | 119 |
| 1.     | <b>Cour suprême</b>                                              | 97  | 2.1.1  | Révision; stratégie de révision                                                               | 119 |
| 1.1    | Priorités de l'exercice                                          | 97  | 2.1.2  | Révisions de services cantonaux et mandats                                                    | 119 |
| 1.1.1  | Réorganisation                                                   | 97  | 2.1.3  | Révision du compte d'Etat 1992 (révision finale)                                              | 119 |
| 1.1.2  | Mesures d'allégement                                             | 97  | 2.1.4  | Compte d'Etat 1993 (révision intermédiaire)                                                   | 120 |
| 1.1.3  | Horaire mobile (GLAZ)                                            | 97  | 2.1.5  | Révision de l'informatique                                                                    | 120 |
| 1.1.4  | Formation continue                                               | 97  |        |                                                                                               |     |
| 1.2    | Rapports des sections et des sous-sections (chambres)            | 98  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.1  | Section civile                                                   | 98  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.2  | Cour d'appel                                                     | 98  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.3  | Tribunal de commerce                                             | 98  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.4  | Autorité de surveillance des offices des poursuites et faillites | 99  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.5  | Section pénale                                                   | 99  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.6  | Chambre d'accusation                                             | 99  |        |                                                                                               |     |
| 1.2.7  | Chambres criminelles et Tribunal pénal économique                | 100 |        |                                                                                               |     |

|       |                                                                                       |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2.2   | Questions particulières                                                               | 120 |
| 2.3   | Rapports avec le Conseil-exécutif<br>et le Service parlementaire de révision          | 120 |
| 2.3.1 | Rapports avec le Conseil-exécutif                                                     | 120 |
| 2.3.2 | Elimination des divergences par le<br>Conseil-exécutif (art. 49 Loi sur les finances) | 120 |
| 2.3.3 | Rapports avec le Service parlementaire<br>de révision                                 | 121 |
| 2.4   | Ressources humaines                                                                   | 121 |
| 2.4.1 | Vue d'ensemble                                                                        | 121 |
| 2.4.2 | Changements dans le personnel<br>d'encadrement                                        | 121 |
| 2.4.3 | Formation et perfectionnement                                                         | 121 |
| 2.4.4 | Organisations professionnelles                                                        | 122 |
| 2.4.5 | Remarques                                                                             | 122 |

3. **Rapport d'activité du Bureau  
pour la surveillance de la protection  
des données** 123

|       |                                                                       |     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.1   | Introduction                                                          | 123 |
| 3.1.1 | Période couverte par le rapport                                       | 123 |
| 3.1.2 | Nouvelle conception du rapport                                        | 123 |
| 3.1.3 | Changement de délégué                                                 | 123 |
| 3.1.4 | Entrée en vigueur de la loi fédérale<br>sur la protection des données | 123 |
| 3.1.5 | Droit international                                                   | 123 |
| 3.2   | Description des tâches, priorités,<br>moyens à disposition            | 123 |

|       |                                                                        |     |
|-------|------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.2.1 | Dénonciation à l'autorité de surveillance<br>concernant le recensement | 123 |
| 3.2.2 | Phase d'initiation                                                     | 123 |
| 3.2.3 | Priorités                                                              | 124 |
| 3.2.4 | Soutien de la Direction de la justice                                  | 124 |
| 3.3   | Problèmes de compétences                                               | 124 |
| 3.4   | Registre                                                               | 124 |
| 3.5   | Sécurité des données                                                   | 124 |
| 3.6   | Législation                                                            | 124 |
| 3.6.1 | Répercussions de la loi fédérale<br>sur la protection des données      | 124 |
| 3.6.2 | Autres actes législatifs cantonaux                                     | 125 |
| 3.7   | Information                                                            | 125 |
| 3.8   | Corporation de droit communal                                          | 125 |
| 3.9   | Remarques particulières                                                | 125 |
| 3.9.1 | Admissions dans les hôpitaux                                           | 125 |
| 3.9.2 | Police                                                                 | 126 |
| 3.9.3 | Ecole                                                                  | 126 |
| 3.9.4 | Transfert du Laufonnais                                                | 126 |

**D. Annexe**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Index                      | 129 |
| Votations populaires       | 132 |
| Nouveaux actes législatifs | 133 |